

## 《德语综合写作》课程教学大纲

## 一、课程基本信息

课程名称	(中文) 德语综合写作●※				
	(英文) German Writing				
课程代码	1020006	课程学分		2	
课程学时	32	理论学时	8	实践学时	24
开课学院	外国语学院	适用专业与年级		德语专升本三年级	
课程类别与性质	专业必修课	考核方式		考试	
选用教材	德国专业四级写作实训, 刘玲玉 主编, 同济大学出版社, 2020.			是否为马工程教材	否
先修课程	中级德语 1, 2020409 (10)				
课程简介	<p>本课程对象为已经具备一定德语基础的德语专业专升本的大三学生, 在对于过去学习的德语写作内容, 进行总结、提升、延续和扩展, 旨在进一步拓宽学生写作知识和能力。通过更丰富的范文和更广泛的题材范围, 使得学生学会写结构也更复杂, 层次更为丰富的德语文章, 为今后的实际运用打下坚实的基础。同时, 本门课程也是高级写作以及论文写作的先修课程, 是德语专业学习中, 写作能力培养的基础课。</p> <p>教学的重点在于系统培养学生的书面交际能力, 了解中德两种文字在语篇方面的差异, 学会书写规范的德语文章, 掌握良好的德语写作风格。</p> <p>通过课堂学习, 学生学会用语法错误较少的流畅德语, 来书写德语信件、图表描述、议论文、小故事及总结类文章。</p>				
选课建议与学习要求	德语专业专升本三年级必修课, 学习本门课的学生, 需要有中级德语 1 的基础, 掌握中级德语水平的词汇、句法和语法知识。				
大纲编写人	徐爽		制/修订时间	2024.2.20	
专业负责人	王楠		审定时间	2024.3.1	
学院负责人	王楠 (签名)		批准时间	2024.3.1	

## 二、课程目标与毕业要求

### (一) 课程目标

类型	序号	内容
知识目标	1	掌握德语写作语言基本理论与知识，能区分各文体的差异，并且熟悉德语基本文风和表达
技能目标	2	掌握德语常用书面形式，阐释自己的观点，能够进行有效沟通。
	3	掌握扎实的德语写作能力，能够用语法错误较少的流畅德语，来书写德语信件、图表描述、议论文、小故事及总结类文章
素养目标 (含课程思政目标)	4	能够用德语书写有关中国的内容，讲好中国故事，增强文化自信，传播中国文化

### (二) 课程支撑的毕业要求

L01 品德修养：拥护中国共产党的领导，坚定理想信念，自觉涵养和积极弘扬社会主义核心价值观，增强政治认同、厚植家国情怀、遵守法律法规、传承雷锋精神，践行“感恩、回报、爱心、责任”八字校训，积极服务他人、服务社会、诚信尽责、爱岗敬业。 ④诚信尽责，为人诚实，信守承诺，勤奋努力，精益求精，勇于担当。
L03 表达沟通：理解他人的观点，尊重他人的价值观，能在不同场合用书面或口头形式进行有效沟通。 ②应用书面或口头形式，阐释自己的观点，有效沟通。
L08 国际视野：具有基本的外语表达沟通能力与跨文化理解能力，有国际竞争与合作的意识。 ①具备外语表达沟通能力，达到本专业的要求。

### (三) 毕业要求与课程目标的关系

毕业要求	指标点	支撑度	课程目标	对指标点的贡献度
L01	④	M	4. 能够用德语书写有关中国的内容，讲好中国故事，增强文化自信，传播中国文化	100%
L03	②	H	1.掌握德语写作语言基本理论与知识，能区分各文体的差异，并且熟悉德语基本文风和表达	20%
			2.掌握德语常用书面形式，阐释自己的观点，能够进行有效沟通。	40%
			3.掌握扎实的德语写作能力，能够用语法错误较少的流畅德语，来书写德语信件、图表描述、议	30%

			论文、小故事及总结类文章	
LO8	①	H	2.掌握德语常用书面形式，阐释自己的观点，能够进行有效沟通。	50%
			4. 能够用德语书写有关中国的内容，讲好中国故事，增强文化自信，传播中国文化	50%

### 三、课程内容与教学设计

#### (一) 各教学单元预期学习成果与教学内容

##### 第一单元 概述和文体

知识点：德语常见文体，德语写作相关问题

能力要求：知道德国常见文体，能够分析阅读到的德语文章的具体文体和文风

教学重点：德语文体的特点和差异性

##### 第二单元 信件

知识点：德语信件的格式、私人信件和公务信件的书写要点

能力要求：知道德语信件的基本格式和要求，能够熟练运用所学语句，完成信件写作

教学重点：信件的格式，内容的逻辑性

##### 第三单元 图表描述

知识点：图表描述的格式、逻辑、常用语句

能力要求：知道德语图表描述文的基本格式和要求，能够熟练运用所学语句，完成德语图表描述文的写作，清晰明了地描述信息

教学重点：图表描述文的信息传递的全面性和准确性

##### 第四单元 议论文

知识点：议论文的格式、逻辑、常用语句

能力要求：知道议论文的基本格式和要求，能够运用所学语句书写流畅的德语议论文。

教学重点：德语议论文的格式以及逻辑结构、常用语句

##### 第五单元 文章内容概括

知识点：总结类文章的撰写方式

能力要求：能够按要求运用较为熟练的德语概括总结所看的文章内容

教学重点：文章结构的梳理和重点总结

##### 第六单元 记叙文写作

知识点：总结类文章的撰写方式

能力要求：知道记叙文的基本格式和要求，能够运用所学语句书写流畅的德语记叙文。

教学重点：记叙文的逻辑以及时态、记叙文的衔接手段

#### (二) 教学单元对课程目标的支撑关系

课程目标 教学单元	1	2	3	4
第一单元 概述和文体	√			
第二单元 信件		√	√	√
第三单元 图表描述			√	
第四单元 议论文		√	√	√
第五单元 文章内容概括			√	
第六单元 记叙文写作		√	√	√

### (三) 课程教学方法与学时分配

教学单元	教与学方式	考核方式	学时分配		
			理论	实践	小计
第一单元 概述和文体	教师讲解	课后作业	1	1	2
第二单元 信件	范文学习、学生习作, 教师修改点评	作文、随堂测试、期末考试	2	2	4
第三单元 图表描述	范文学习、学生习作, 教师修改点评	作文、随堂测试、期末考试	2	6	8
第四单元 议论文	范文学习、学生习作, 教师修改点评	作文、期末考试	2	8	10
第五单元 文章内容概括	范文学习、学生习作, 教师修改点评	作文	0	4	4
第六单元 记叙文写作	范文学习、学生习作, 教师修改点评	作文	1	3	4
合计			8	24	32

### (四) 课内实验项目与基本要求

序号	实验项目名称	目标要求与主要内容	实验时数	实验类型
1	德语范文演示	教师进行范文讲解及剖析, 通过范文演示讲解, 使得学生了解德语各类文体文章的结构及基本写法。	12	①
2	学生写作实践	学生进行各类文体写作, 通过实验活动, 切实掌握各类文体写作的词语、句法及逻辑。	12	④

		辑结构，能够进行自己想法的表达		
--	--	-----------------	--	--

实验类型：①演示型 ②验证型 ③设计型 ④综合型

#### 四、课程思政教学设计

在本课程整体教学中，总体贯彻“弘扬中华文化”这一课程思政育人教学目标，注重培养学生爱国主义思想。在具体的德语写作课程要求中，希望通过写作训练，培养学生通过德语，比较流畅地表达符合社会主义核心价值观的内容的能力，学会用德语讲好中国故事，彰显中国精神。

本课程的思政教学总体设计，是以树立符合社会主义核心价值观作为要旨，学生在学习德语写作的基础及技巧同时，巩固提高自身外语水平，深入了解我党我国的文化和事迹、学会用德语表述相关的观点或描述事件

学习用德语讲好中国故事，从而推动世界多元文化对于中国文化的理解和认识，做到习近平总书记提出的“讲好中国故事，展现真实、立体、全面的中国，提高国家文化软实力”。

#### 五、课程考核

总评构成	占比	考核方式	课程目标						合计
			1	2	3	4			
1	60%	期末笔试	10	20	70				100
X1	15%	作文		40	30	30			100
X2	10%	课后作业	20	20	20	40			100
X3	15%	随堂测试		40	30	30			100

#### 评价标准细则（选填）

考核项目	课程目标	考核要求	评价标准			
			优 100-90	良 89-75	中 74-60	不及格 59-0
1						
X1						
X2						
X3						

X4						
X5						

六、其他需要说明的问题

无